

汪淑珍 著

九歌繞樑 30年

見證台灣文學1978～2008

版權所有



翻印必究

九歌文庫 1022

九歌繞樑三十年

見證台灣文學1978～2008

著 者：汪 淑 珍

發 行 人：蔡 文 甫

發 行 所：九歌出版社有限公司

臺北市八德路3段12巷57弄40號

電話／02-25776564・傳真／02-25789205

郵政劃撥／0112295-1

九歌文學網：www.chiuko.com.tw

登 記 證：行政院新聞局局版臺業字第1738號

印 刷 所：晨捷印刷股份有限公司

法 律 顧 問：龍躍天律師・蕭雄淋律師・董安丹律師

初 版：2008（民國97）年10月10日

定 價：200元

ISBN 978-957-444-547-9

Printed in Taiwan

（缺頁、破損或裝訂錯誤，請寄回本公司更換）

G239.22
Jocok

港台書

汪淑珍 著

九歌繞樑 30年

見證台灣文學1978～2008



九歌30

李瑞騰

文甫先生在一九五〇年代初開筆寫作，且曾參加文協所辦小說寫作班，但大體來說，其文學歷程尚處於嘗試摸索階段，我猜想當時的軍職身分，於他而言，應該還是一種無形的約束吧；一直要到他三十歲那一年（一九五六），卸下戎裝，轉事文教，蓄積多年的文學潛能才漸漸展露，小說作品見諸重要文學期刊《文學雜誌》、《現代文學》，可為明證。

教書、寫作表現都傑出的文甫先生，從一九五九年起長期兼任中華日報汐止特派記者，再加上軍職期間的通訊專長，使得他漸培養出媒體能力與性格，終於二度轉業，成為重要文學傳媒——中華日報副刊的主編，開展他在文學傳播場的新事業，也直接促成他在多年後創造一個宏偉的出版王國。

我在文甫先生經營的九歌出版社二十歲之際主編了《九歌二十》（一九七八—一九九八），合九歌史料與專論於一集，並撰〈序曲：奏九歌而舞韶兮〉，表達我對這樣一家民辦出版社的評價。我整個編輯行為的背後，實有出版學的理論基礎，特別是出版史的認知，大體

來說，我為九歌鋪敘了它的發展軌跡。

轉眼十年就過去了，九歌擬慶祝三十歲的生日。我因之建議文甫先生更嚴肅看待此事，不妨為自己寫史，兼及時代環境。我不只作此建議，還推薦我的學生汪淑珍博士來寫；文甫先生居然答應了，此即《九歌繞樑三十年》編寫出版的緣由。

淑珍於二〇〇七年六月間以《林海音出版事業研究》通過博士論文考試，不到一年時間即以《文學引渡者》為名正式出版了（秀威，二〇〇八年二月）；我想到從純文學到九歌，正好拉開一條長達四十年的台灣出版史線（林海音的純文學出版社成立於一九六八年），淑珍勇於行動，熟知出版理論與現象，想必是寫九歌的最好人選。

在九歌出版社相關人士的協助下（包括提供資料與接受採訪），不到一年，淑珍完成了這本《九歌繞樑三十年》，動作之快讓人驚奇，她分從組織架構、發展歷程、產品特色三足鼎立，夾敘夾議九歌三十年之種種精彩表現，表現極為精彩。這是淑珍在台灣出版史領域完成的第二個案研究，必將有助於她在文學與出版相關議題上的進一步探研。

然則這是否已完整而深入地敘寫了文甫先生的出版事業呢？恐又不盡然。我想淑珍可以持續追蹤考索，假以時日，可以再寫一部《九歌出版社與台灣文學發展》的專著。

目錄

九歌 30 李瑞騰 002

前言 008

上篇 九歌事業主體介紹

壹、組織架構

一、出版社為本體 016

1 九歌出版社（一九七八）

2 健行文化公司（一九八七）

3 天培文化公司（一九九八）

二、九歌文教基金會為回饋 027

1 推廣文學活動

2 設立「現代少兒文學獎」

3 協助藝文人士、接辦「梁實秋文學獎」

三、九歌文學書屋爲展示 040

四、九歌文學網爲介面 045

貳、發展歷程

【第一個十年】一九七八至一九八六年 050

一、文化覺醒的年代

二、九歌出版社——豐懋多姿的文學

【第二個十年】一九八七至一九九七年 067

一、文學與商業相偕並行

二、健行文化——切合生活的需求

三、九歌文庫——開啓「九歌譯叢」

四、九歌叢刊——帶動宗教散文

【第三個十年】一九九八年至今 085

一、深刻閱讀的年代漸遠離

二、天培文化——風簷展書讀的青春

三、九歌對少年持續的關注——「飛躍青春」

四、九歌對文學不變的堅持——重溫經典

五、九歌將通識教育社會化——「教室」系列

六、健行文化啓動新世紀智慧

下篇、出版品特色

一、建構文學史根基的「年度文選」 124

1 《年度散文選》

2 《年度小說選》

3 《年度童話選》

二、總結文學經驗的選集套書 139

1 《中華現代文學大系》

2 《新詩三百首》

3 《台灣文學二十年集一九七八～一九九八》

4 《台灣文學三十年菁英選》

三、重資巨著的經典翻譯：《尤利西斯》、《神曲》 156

1 《尤利西斯》

2 《神曲》

四、慧眼視好書 164

五、文壇啼聲之作多 171

六、獎項加冕之作衆 178

九歌三十大事紀

陳素芳・輯錄

189

前言

台灣文壇與出版界結下密不可分的緣分，作家的書通過出版社走向廣大讀者。出版是社會的一個行業，有其自身運轉規律及獨特品性，並賦予其在社會中專屬位置。出版社的歷史往往蘊涵著社會結構的轉化，也隱含文明價值的變遷痕跡。

九歌出版社雖是文學五小^①中最後成立的，卻是五小中最具企業經營理念與擴大版圖野心的出版社。蔡文甫自副刊主編跨行創辦出版事業，雖說成品仍然是「印刷文字」，但所涉及的技術層面卻擴展到企業經營。蔡文甫說他對九歌企業的構想很多，「但辦企業首先要站住腳跟，不能不談生意經。」更說「面對現今的商業市場，需有商業手法，商業規畫，要盡量出版好書。」^②因此蔡文甫除徹底發揮自己的長處——對文學的敏銳感受，由編輯建立的人脈關係，與作家長期的良好互動，更不斷觀察消費客群習慣的改變，推動因應時代潮流的經營方式，求真務實。針對不同分眾推出不同書籍，營造多品牌經營的出版路線。

歷經一九八〇年代商品化風潮席捲書市，九歌出版社在蔡文甫恢宏胸襟、開闊眼界帶領

下，既保有文學出版社的本質，更輔以商業手法經營，使九歌出版社能跳脫文人傳統經營模式，至今營運良好。甚而發揮回饋社會之力，持續帶動文學的閱讀、發展。

投入出版事業需要些理想和傻氣，蔡文甫自行演繹了出版人的一股傻勁和浪漫，因而將出書當成終身職志。因為九歌出版社出書多，相對需要放置書籍的空間亦須大，為了書籍的安置、取書的方便性，蔡文甫不斷購屋充當書庫，因而博得「蔡三棟」的美名，亦有人給予「蔡五棟」、「蔡七棟」、「蔡半城」等稱號。時至今日，其所購之屋地價已翻轉多倍，許多人建議其出售以大賺一筆。然蔡文甫堅持不出售其房地產，他說：「書比人貴重，如果把這裡賣了，書就沒地方放了。」可見其重視書籍的態度。

蔡文甫強調：「九歌事業體一直有計畫地想留給社會一些東西，希望將來在文學史上能佔有個空間。」因其使命感，對出版物的嚴格要求，出版書籍品質備受肯定，更耗費鉅資持續出版有意義的大部頭書籍，因而在不甚樂觀的文學市場，得以續航至今。

今年是九歌出版社正式邁入三十年的時刻，三十年來九歌出版社在蔡文甫旺盛學習慾與勇於挑戰的心態下，終於在眾多雷同出版社中打響自己名號。也由昔日小文人出版社鋪演為今日的九歌文化事業體。

出版能反映不同時期的社會特點、群眾閱讀訴求及出版人的經營理念、策略。九歌出版社的成長過程，正好歷經台灣由戒嚴而步入解嚴的一段歷程，因此出版社的歷史恰堪印證台

灣三十年來的社會變遷。

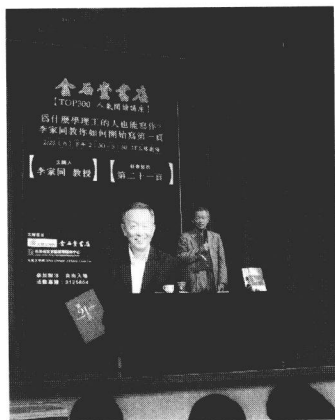
本書將分上、下篇介紹九歌事業體，上篇將述說九歌出版社各個組織的特色與表現，並以時間的路徑砌築九歌出版社的成長軌轍，循出版社發展史為經，以十年為一個斷代，並扣合出版社成立的關係企業，逐一描述，並概述當時文學出版情形。下篇則總括九歌事業體的出版品特色。希望藉此書能使群眾對九歌事業體一路行來的點滴有所認識，也藉此凸顯其在文學史上的定位。

上篇

九歌事業主體介紹



九歌出版好書備受肯定，此為民國七十五年金鼎獎得獎人團體照，第一排左五為蔡文甫



在金石堂書店舉辦的李家同新書《第二十一頁》演講



張曉風《星星都已經到齊了》新書發表會，左起席慕容、蔡文甫、亮軒、張曉風（陳文發／攝影）



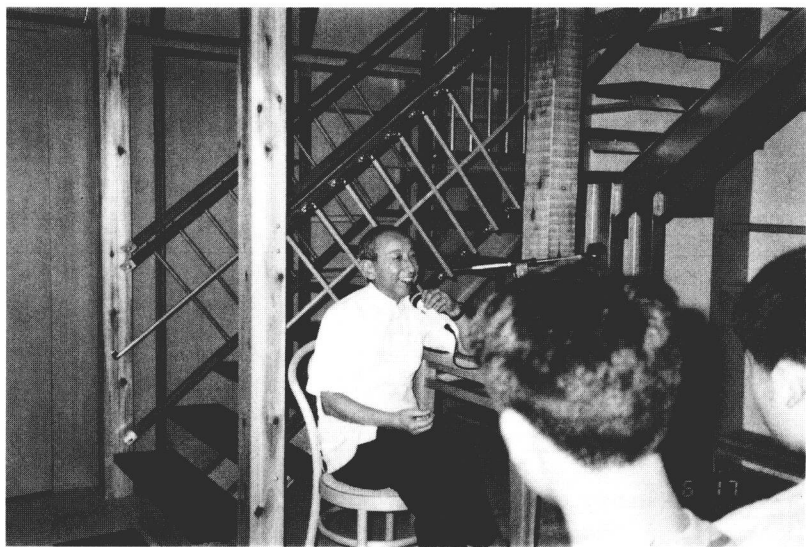
健行文化爲日本作家高樹幸子《熱愛》舉辦研討會



張系國《大法師》、《神交俠侶》新書發表會，左起天培文化發行人蔡澤松、張系國、趙寧、康來新



九歌文教基金會舉辦彭歌作品研討會，左起張作錦、彭歌、蔡文甫、癡弦、保真



九歌文學書屋時常舉辦作家演講，如司馬中原、杏林子等

壹、組織架構